

接力

FORTUNE GENERATION

家族企业

MAR/2

No.54 ¥5/



SMART AND
ELEGANT LADIES

智慧丽人

韩玮 | 王欢 | 林海丹 | 鲍颖

国内统一刊号: CN11-5637/G0
国际标准刊号: ISSN1674-1145
+ 获得更多杂志请加微信号: 扫一扫



ISSN 1002-3259

02 >

9 771002 325002



FIRST LOOK 前瞻

- 013 动态 HIGHLIGHTS
 - 020 好物 GOOD STUFF
 - 022 去处 LIFESTYLE
 - 024 艺文 ART & CULTURE
- 顾勇：商业摄影的灵魂导师

FEATURE 特别策划

**042 家族荣耀 传承梦想
——平安·中国家族企业传承奖**

有关“家族企业”的话题，如今为越来越多的企业家和大众所接受，开始大大方方走进公众视野，坦然公开地承认和讨论。1月12日，平安·中国家族企业传承颁奖典礼举行，这是中国家族企业的一场空前的共同颁奖盛典。经过一年的调研、分析和评审，最终评选出五大奖项、九大获奖企业。该奖项希望能和千千万万个家族企业一起前行，为中国家族企业的百年传承和家业长青贡献一份力量！

COVER STORY 封面故事

- 030 **林海丹：预见“她时代”**
作为二代企业家，林海丹深知财富传承的重要意义，百佰

汇的成立，就是希望把来自家族的企业接班人、成功企业家夫人、女企业家聚集在一起，通过商业实战，配合学习模块，提升女主人投资能力，培养家族 CFO。

032 王欢：每一份认真都是在琢磨自己

无论是生活还是事业，王欢都用自己的节奏自如地穿梭在北京与上海两座城市。从单身到婚姻生活，从妻子到母亲，在角色转变之间，王欢都用自己独到的处世态度将所有关系平衡得很好。

034 韩玮：在不同阶段尝试不同事物

韩玮曾经有过八年在金融界工作的经历，还一度担任某珠宝品牌的中国区代言人。在不同的行业间美丽转身，对于韩玮来说，既是一个迎接挑战、感受冒险刺激，又是一个完善自我、超越自我的过程。就好像破茧成蝶之前，得磨炼奋斗的翅膀，才能化为蝴蝶，自由翱翔。

036 鲍颖：在百佰汇遇见更好的自己

当有人问起鲍颖关于梦想的话题，她往往会这么回答：“梦想与理想，只有一线之隔。”在她眼中，如果一个人够智慧，再加上幸运，梦想是可以起飞的。而加入百佰汇，对于鲍颖来说，是擦干眼泪后继续快乐前行的决心，是在任何困境都不放弃自己的信念。



FEB&MAR / 2016 ISSUE 54/¥50

封面摄影 张弛

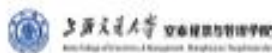
主管单位 中华全国总工会
 主办单位 中国工人报刊协会
 中国工人出版社
 编辑出版 《现代企业文化》杂志社
 社长/总编 易正春
 主编 邹晓光

国际标准刊号 ISSN 1674-1145
 国内统一刊号 CN 11-5637/GO
 广告许可证 京东工商广字 0398号



微信扫一扫二维码或
搜索公众号“接力杂志”关注我们

合作伙伴



接力 FORTUNE GENERATION

CO-HOST 联合主办 接力中国青年精英协会
RELAY CHINA YOUTH ELITE ASSOCIATION

MARKETING 策划机构 上海蕊蕾文化传播有限公司
SHANGHAI RELAY CULTURE COMMUNICATION CO., LTD.

PUBLISHER 出版人 杭佳一 MARTIN HANG

EDITORIAL 编辑

CHIEF EDITOR 执行主编 计晨平 JASMINE JI
 VICE CHIEF EDITOR 副主编 钟海泉 HOI-CHUEN CHUNG
 SENIOR EDITOR 资深编辑 吴申 IVY WU
 EDITOR 编辑 苏颖诚 SHANNON CHEN
 SOCIAL MEDIA EDITOR 新媒体编辑 严璐 LUCI YAN

ART 视觉

DEPUTY VISUAL DIRECTOR 视觉副总监 金其阳 SUNNY JIN
 SENIOR ART EDITORS 资深美术编辑 伍舒帆 ERICA WU、范新 ERIC FAN
 DESIGNER 美术编辑 赵青 JIMMY ZHAO、黄婉卿 CONNIE HUANG、
 张俊琦 ZHANG JUN JUN

SALES 销售

NORTH CHINA SALES DIRECTOR 华北广告总监 赵建英 ZHAO JIANYING
 EAST CHINA SALES DIRECTOR 华东广告总监 赵琛 TOMMY ZHAO
 DEPUTY SALES DIRECTOR 广告部副总监 周朴 ERIC ZHOU
 SENIOR ACCOUNT MANAGER 资深客户经理 张芝岚 CHRIS ZHANG
 SENIOR ADVERTORIAL EDITOR 资深策划编辑 朱怡宏 ECHO ZHU
 ADVERTISING ASSISTANT 广告助理 谷玲妍 LIVIA GU

Public Relations Department 外联

OUTREACH DIRECTOR 外联总监 徐淑萍 COCO XU

MARKETING 市场

DEPUTY MARKETING DIRECTOR 市场副总监 张慧杰 JANERRY ZHANG
 DEPUTY MARKETING DIRECTOR 市场副总监 邵瑾 WICKY SHAO

CIRCULATION 发行

CIRCULATION MANAGER 发行经理 刘蕾 NIKE LIU、梁飞 LIANG FEI

IVY FAMILY BUSINESS RESEARCH INSTITUTE 常青藤家族企业研究院

EXECUTIVE DEAN 执行院长 张志峰 FARIS ZHANG
 EXECUTIVE VICE PRESIDENT 执行副院长 安静 ANGEL AN
 SENIOR FELLOW 高级研究员 钟海泉 HOI-CHUEN CHUNG、徐淑萍 COCO XU
 RESEARCH ASSISTANT 研究助理 钟慧涵 ZHONG CHU HAN

SHANGHAI OFFICE 上海办公室

上海市徐汇区瑞金南路500号2号楼105室 邮编 200032
 ROOM 105, BUILDING 2, NO.500 SOUTH RUJIN ROAD, SHANGHAI 200032
 TEL +86-21-6432 9587 FAX +86-21-6432 9587*808

BEIJING OFFICE 北京办公室

北京市朝阳区建国路88号 SOHO 现代城1号楼2607室 邮编 100022
 ROOM 2607, BUILDING 1, SOHO MODERN CITY, NO.88 JIAN GUO ROAD, BEIJING 100022
 TEL +86-10-8589 6967 FAX +86-10-8589 6967

PRINTING 印刷

上海利丰雅高印刷有限公司 TOPPAN LEEFUNG PRINTING (SHANGHAI) CO., LTD.

IMAGE COOPERATION 图片合作

视觉中国 VISUAL CHINA GROUP

CO-SPONSOR 协办单位

北京二月花文化传媒有限公司 BEIJING FEBRUARY FLOWERS CULTURE & MEDIA CO., LTD.
 江西方圆传播机构有限公司 JIANGXI FANGYUAN COMMUNICATION AGENCY CO., LTD.

版权所有，未经书面许可，不得转载、复制、翻印，违者必究。